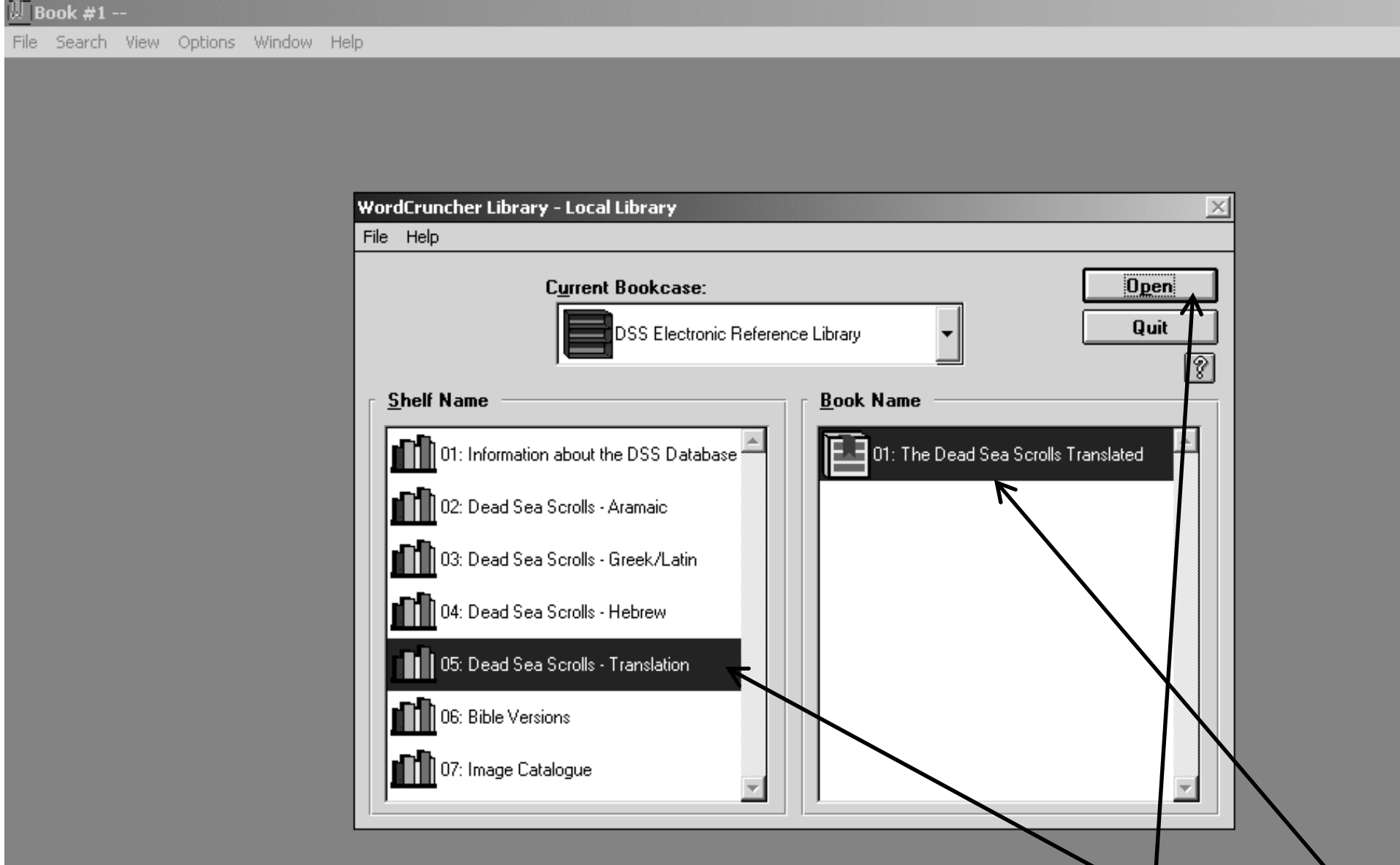


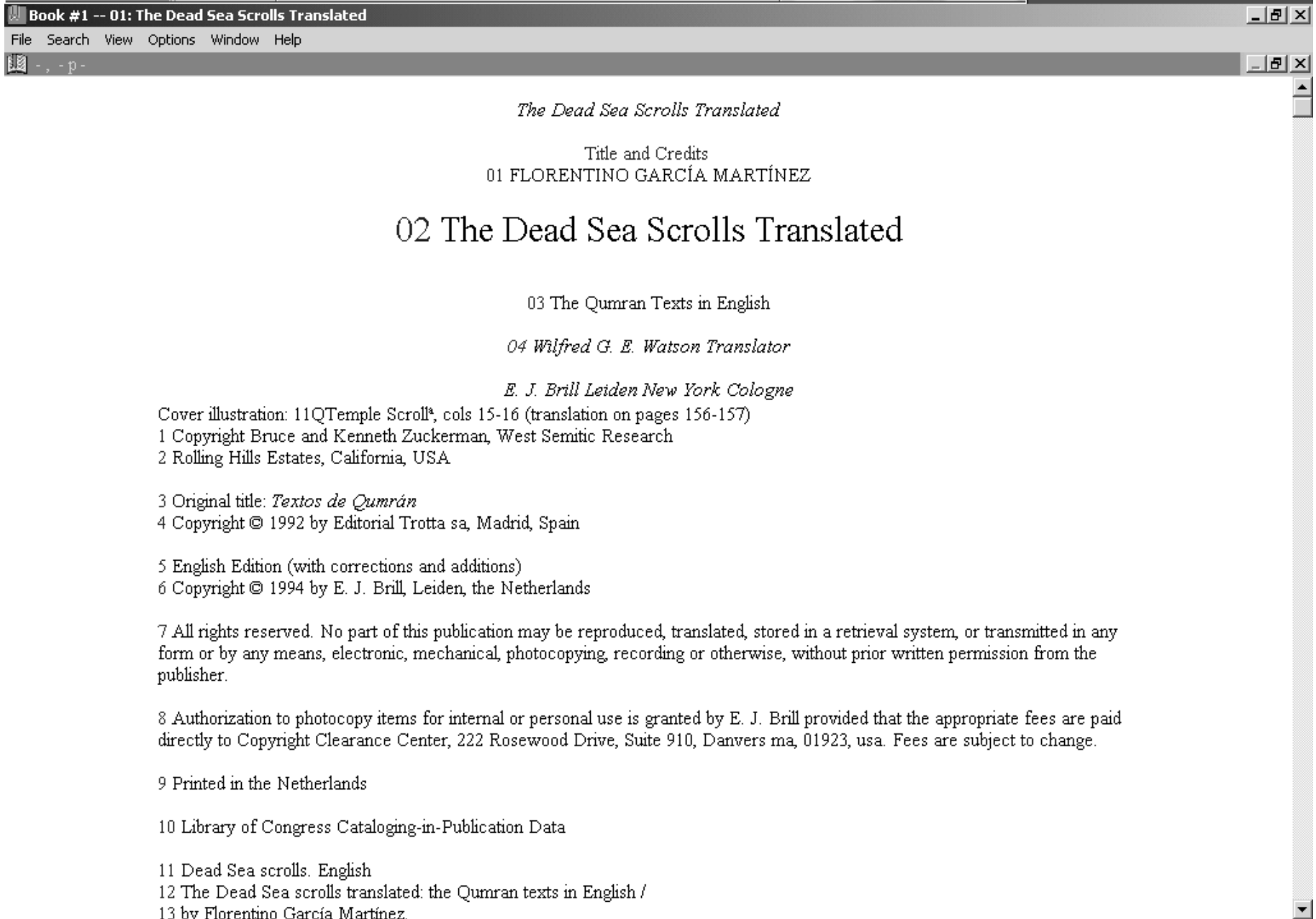
Searching Brill's Electronic Edition of the Dead Sea Scrolls

**A Basic Introduction to searching
Florentino García Martínez'
English translation of the Scrolls**

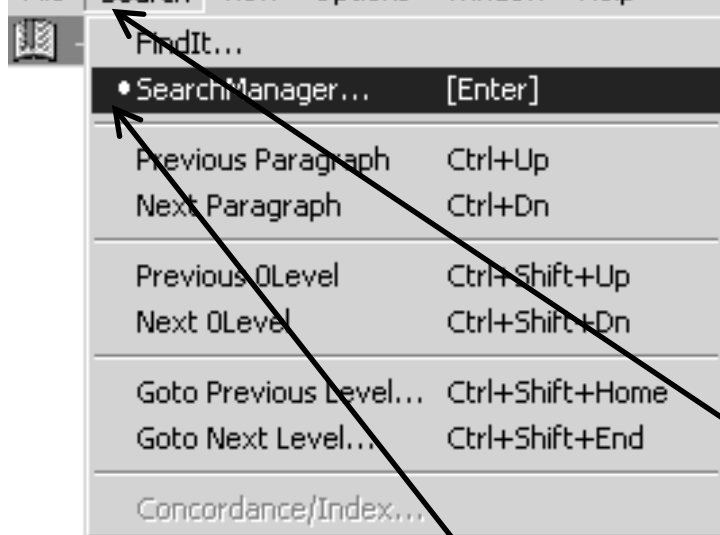
Prepared by Roy E. Ciampa



Upon entering the program open choose “Dead Sea Scrolls - Translation” from the “Shelf Name box.” Under “Book Name” The Dead Sea Scrolls Translated will automatically be selected. Choose “Open”.



Your screen will look like this.



The Dead Sea Scrolls Translated

Title and Credits

01 FLORENTINO GARCÍA MARTÍNEZ

02 The Dead Sea Scrolls Translated

03 The Qumran Texts in English

04 Wilfred G. E. Watson Translator

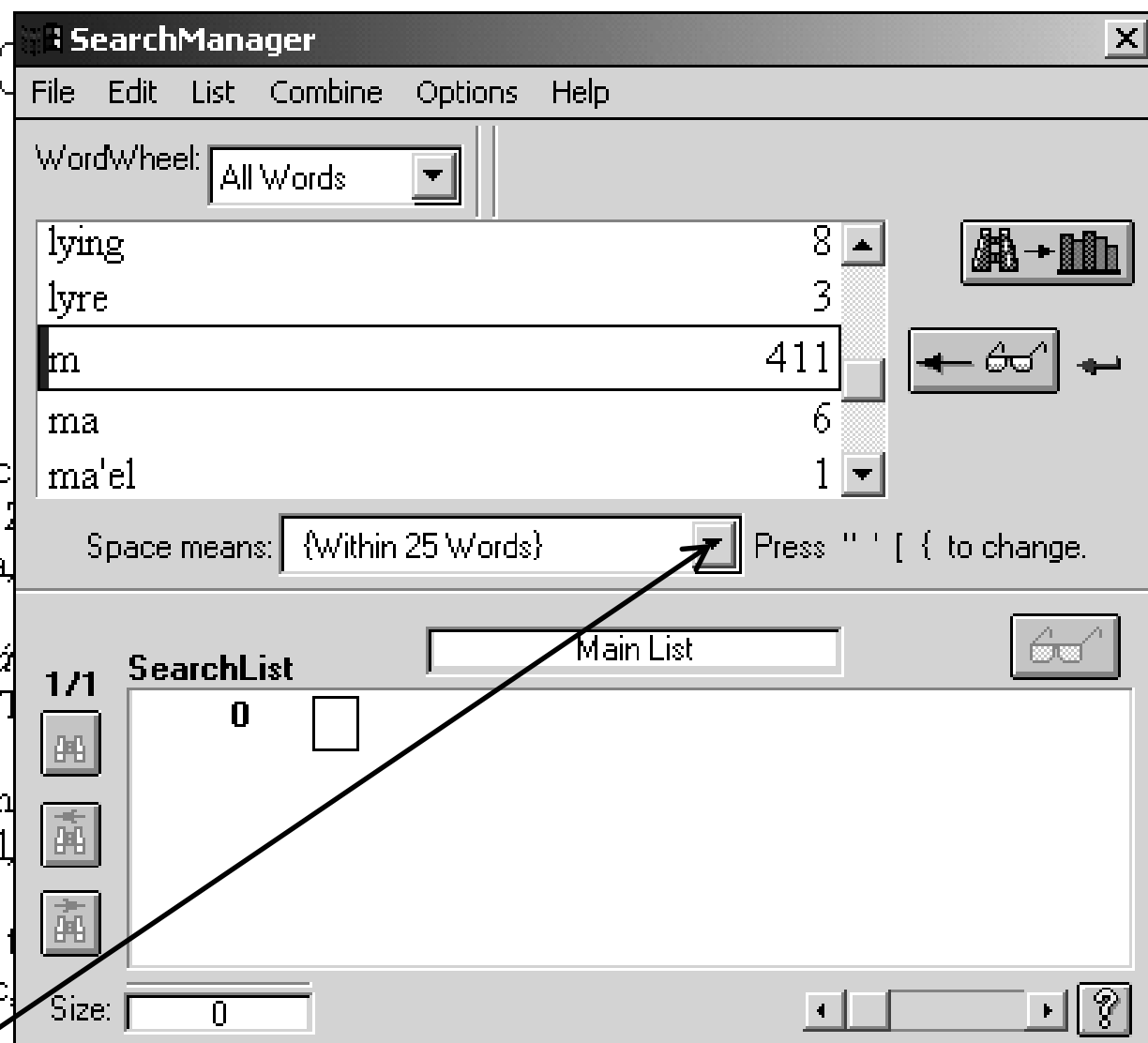
E. J. Brill Leiden New York Cologne

Cover illustration: MQTemple Scroll¹, cols 15-16 (translation on pages 156-157)

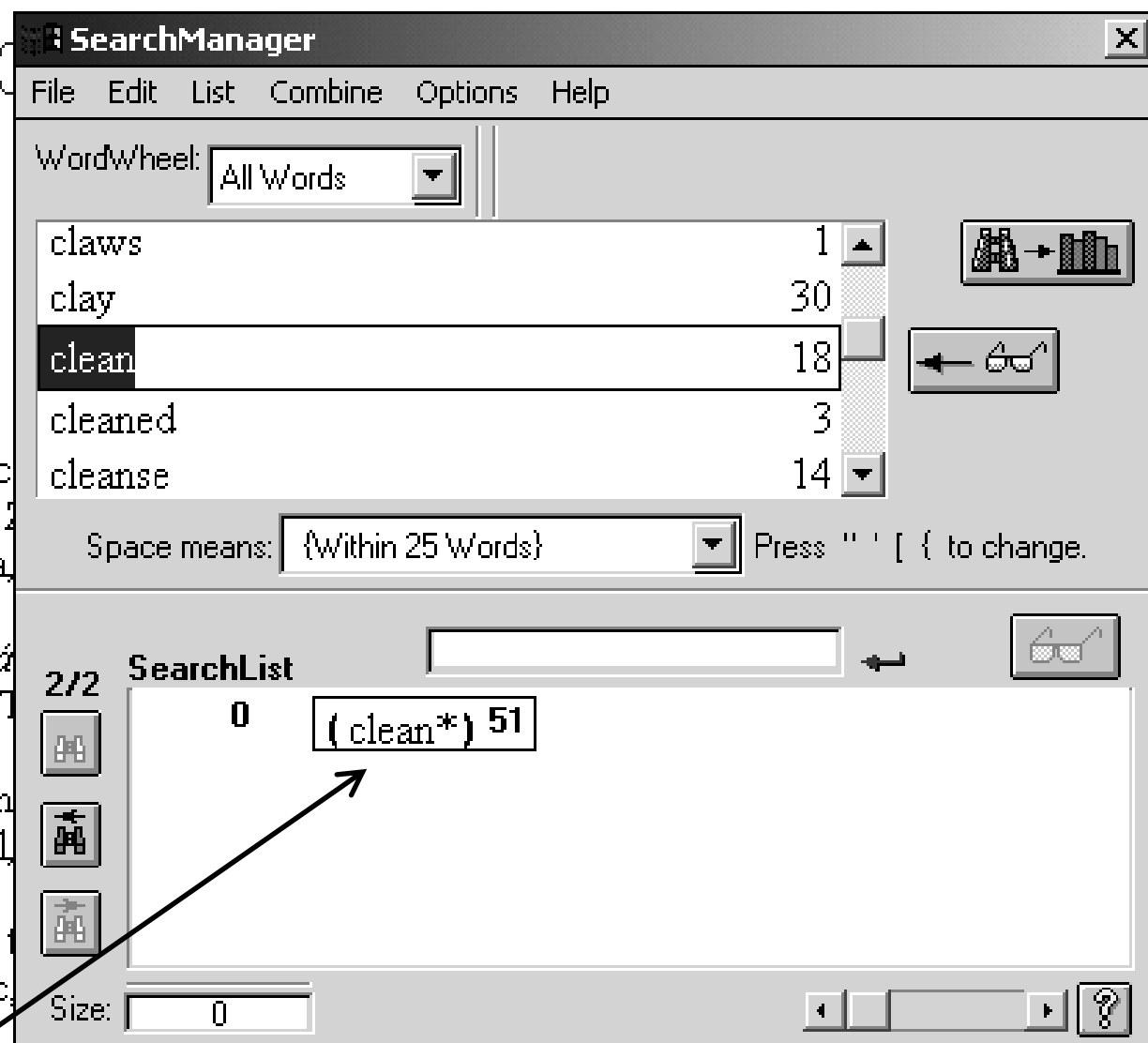
1 Copyright Bruce and Kenneth Zuckerman, West Semitic Research

2 Rolling Hills Estates, California, USA

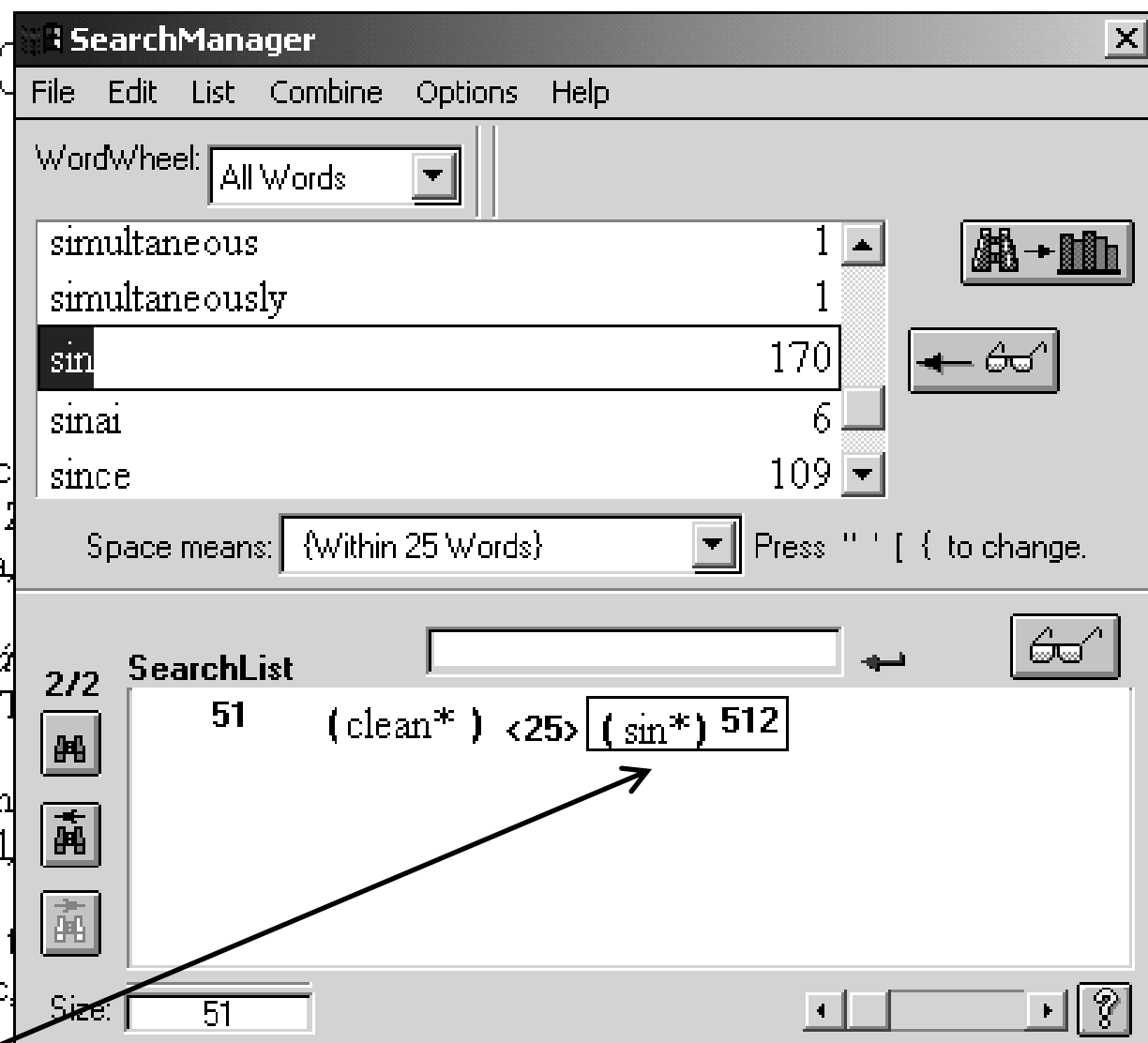
From the menu at the top of the screen choose 'Search' and then 'Search Manager'.



Choose the allowable distance between the two words (e.g., 25 words).



Type the words you want to find. Use an asterisk to find words with the same root (e.g., clean* for clean/cleanse/cleans/cleanses etc.)



Hit the space bar and then enter the second word or word-root.

02 Th

Cover illustration: 11QTemple Scroll^a, cols
1 Copyright Bruce and Kenneth Zuckerman
2 Rolling Hills Estates, California, USA

3 Original title: *Textos de Qumrán*
4 Copyright © 1992 by Editorial Trotta sa, l

5 English Edition (with corrections and addi
6 Copyright © 1994 by E. J. Brill, Leiden, th

7 All rights reserved. No part of this publica
form or by any means, electronic, mechanic
publisher.

8 Authorization to photocopy items for inter
directly to Copyright Clearance Center, 222

9 Printed in the Netherlands

10 Library of Congress Cataloging-in-Publi

11 Dead Sea scrolls. English

12 The Dead Sea scrolls translated: the Qu

13 by Florentino García Martínez

Reference List: 0 Selected

File Edit View Options Help

[1/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

his heart, since he regards darkness as
paths to light. In the source of the
perfect 4 he shall not be counted. He
will not become clean by the acts of
atonement, nor shall he be purified by
the cleansing waters, nor shall he be
made holy by the seas 5 or rivers, nor
shall he be purified by all the water of

[2/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

all 7 his sins are atoned so that he can
look at the light of life. And by the
spirit of holiness which links him with
his truth he is cleansed of all 8 his sins.
And by the spirit of uprightness and of
humility his sin is atoned. And by the
compliance of his soul with all the laws
of God his flesh 9 is cleansed by being

[3/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

And by the spirit of uprightness and of
humility his sin is atoned. And by the
compliance of his soul with all the laws
of God his flesh 9 is cleansed by being
sprinkled with cleansing waters and
being made holy with the waters of
repentance. May he, then, steady his
steps in order to walk with perfection

[4/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

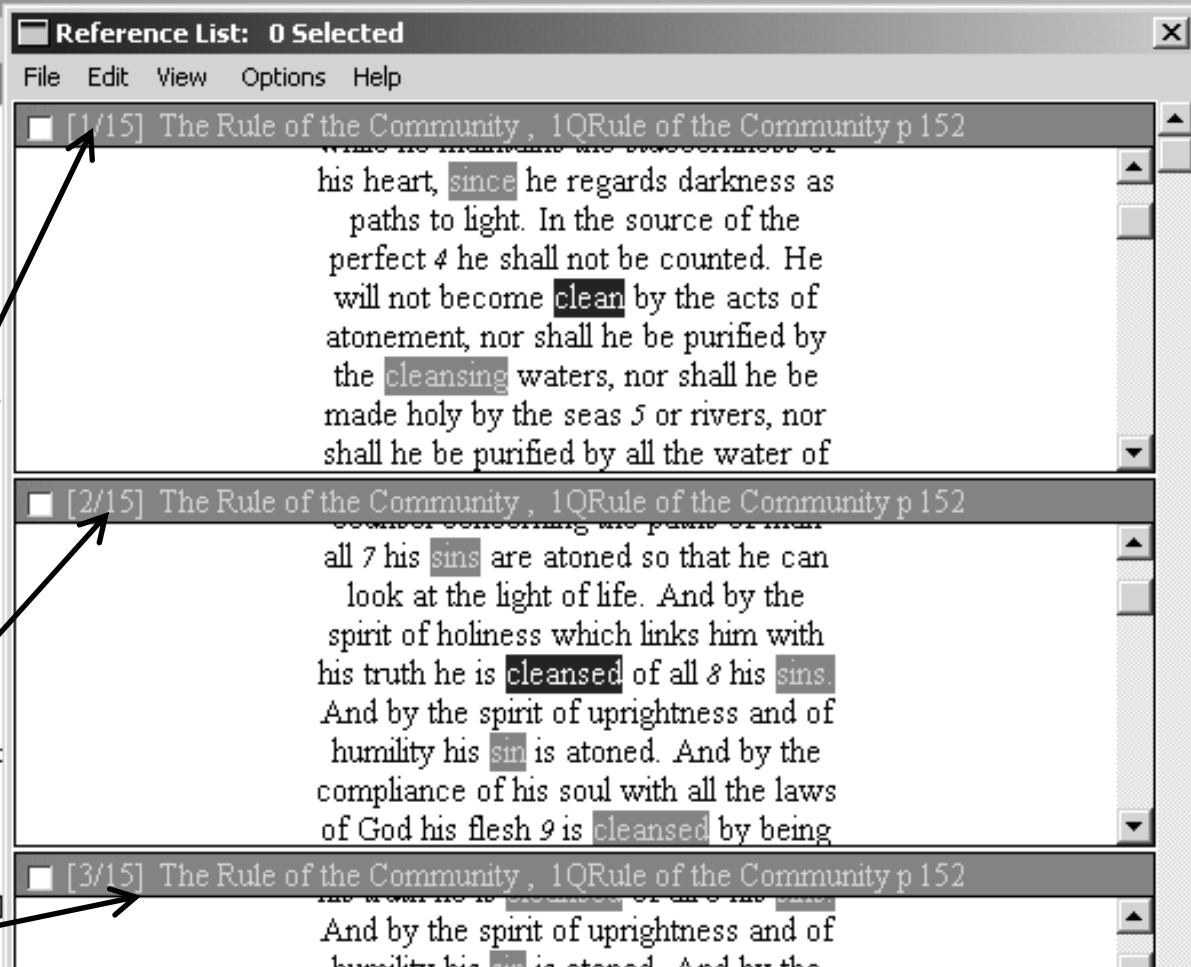
humility his sin is atoned. And by the
compliance of his soul with all the laws
of God his flesh 9 is cleansed by being
sprinkled with cleansing waters and
being made holy with the waters of
repentance. May he, then, steady his
steps in order to walk with perfection
10 on all the

Press the 'enter' key and see the results given in a series of windows.

02 Th

Cover illustration: 11QTemple Scroll, cols
1 Copyright Bruce and Kenneth Zuckerman
2 Rolling Hills Estates, California, USA

3 Original title: *Textos de Qumrán*
4 Copyright © 1992 by Editorial Trotta sa, l

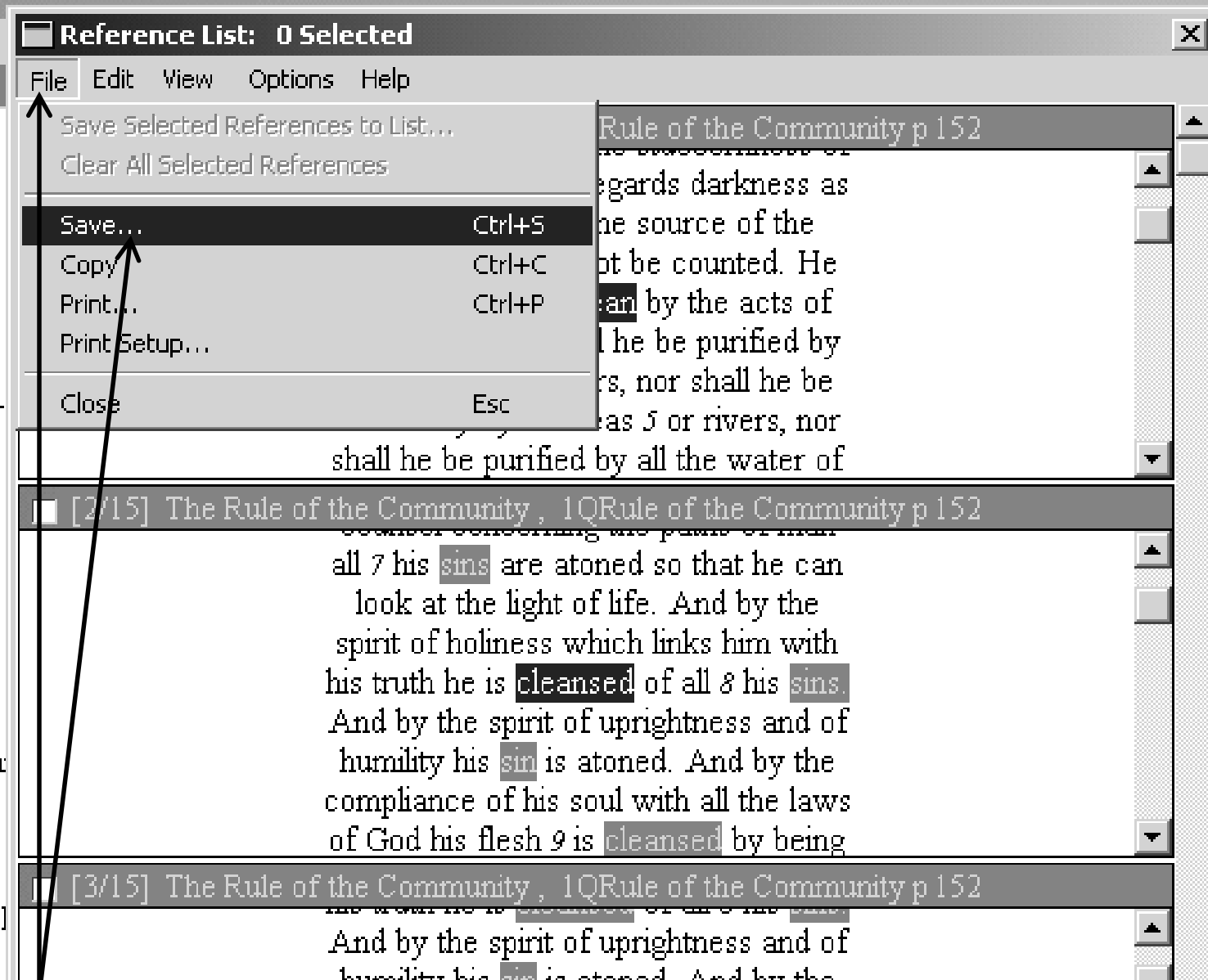


You can use your up and down arrow keys to scroll through the list. To maximize any window simply double click inside it.

02 Th

ple Scroll^a, cols
meth Zuckerna
ornia, USA

Qumrán
orial Trotta sa, l

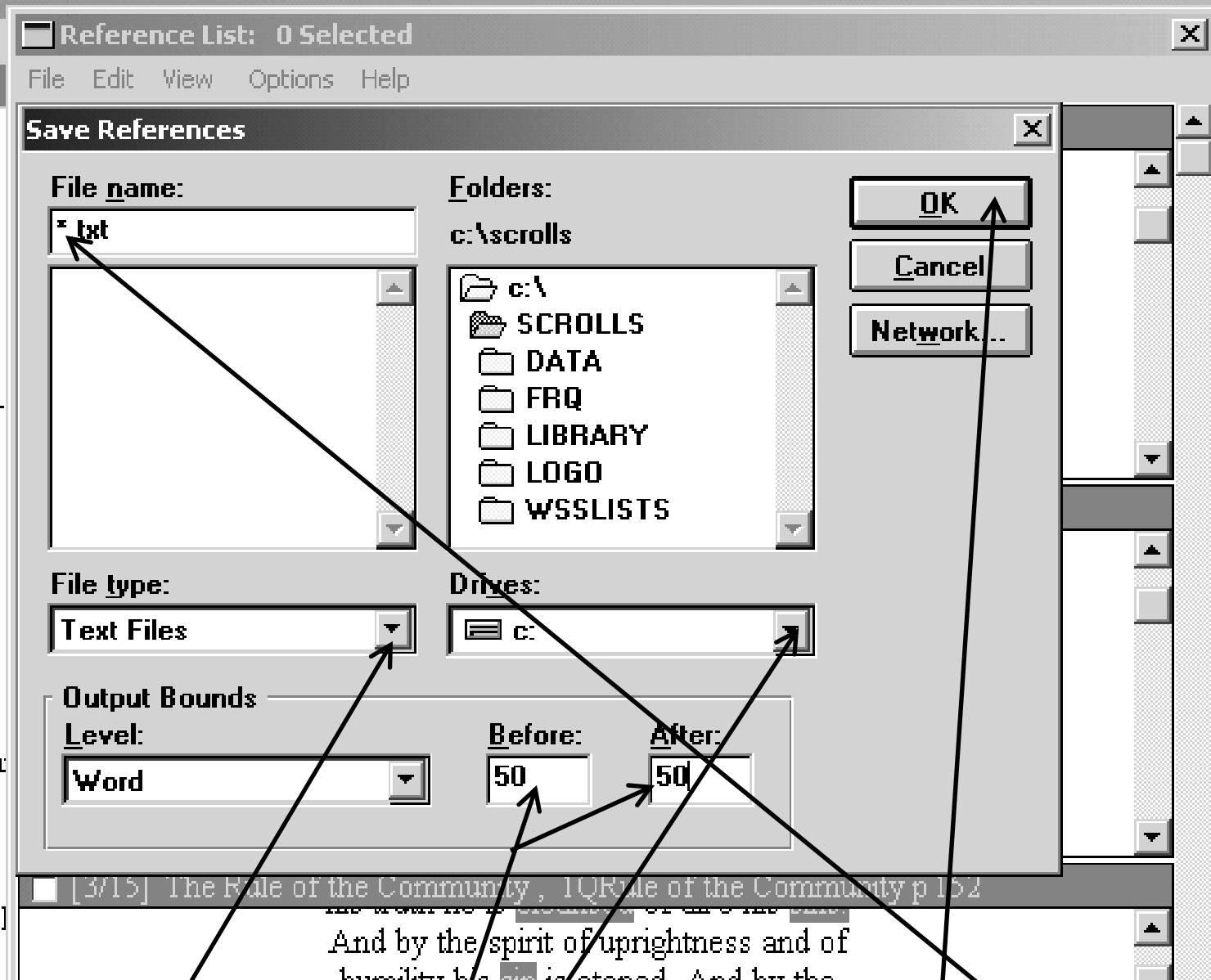


To save the relevant portions of the English translation into a text file go to 'File' at the top of the Reference List and then choose 'Save'.

02 Th

ple Scroll[®], cols
meth Zuckerna
fornia, USA

Qumrán
torial Trotta sa, l



Choose “Text Files”, and the drive you will copy to, name the file and determine the amount of context you want included (e.g., 50 words before and after the key words). Then select ‘OK’.

On References to Texts from the DSS

- “When a manuscript is referred to by column and line number [as most are], roman numerals are used for the column number, followed by a space, with the line number set as arabic numerals (e.g., 1QS III, 12; 1QpHab I, 2).”
- “When there are several fragments and they are numbered separately within a work, the fragments should be in arabic numerals. Thus, 1Q27 1 II, 25 means text 27 from Qumran cave 1, fragment 1, column II, line 25; 4QpIsac 4-7 II, 2-4 means the third copy (copy c) of a pesher on Isaiah from Qumran cave 4, joined fragments 4 to 7, column II, lines 2 to 4.”

— *The SBL Handbook of Style*, p. 76.

02 Th

croll*, cols
Zuckerma
a, USA

án
Trotta sa, l

ns and addi
ll, Leiden, tl

Reference List: 0 Selected

File Edit View Options Help

[1/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

his heart, **since** he regards darkness as paths to light. In the source of the perfect **4** he shall not be counted. He will not become **clean** by the acts of atonement, nor shall he be purified by the **cleansing** waters, nor shall he be made holy by the seas **5** or rivers, nor shall he be purified by all the water of

[2/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

all **7** his **sins** are atoned so that he can look at the light of life. And by the spirit of holiness which links him with his truth he is **cleansed** of all **8** his **sins**. And by the spirit of uprightness and of humility his **sin** is atoned. And by the compliance of his soul with all the laws of God his flesh **9** is **cleansed** by being

[3/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

And by the spirit of uprightness and of humility his **sin** is atoned. And by the compliance of his soul with all the laws

Note the line numbers that contain the relevant text in each of the reference list boxes. In the first box the relevant text is found in lines 3-4 (but the word “sin” is not used, just “since” – so the text is not clearly relevant). In the second Reference List box the relevant text is found in lines 7-8.

[1/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

152 Col. iii/ his soul loathes the
restraints of knowledge of just
judgment. He has not remained
constant in the transformation of his
life and shall not be counted with the
upright. 2 His knowledge, his energy
and his wealth shall not enter the
council of the Community because he

[2/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

all 7 his sins are atoned so that he can
look at the light of life. And by the
spirit of holiness which links him with
his truth he is cleansed of all 8 his sins.
And by the spirit of uprightness and of
humility his sin is atoned. And by the
compliance of his soul with all the laws
of God his flesh 9 is cleansed by being

[3/15] The Rule of the Community , 1QRule of the Community p 152

Scroll up in each window until you find the column or fragment number (or both) where your text is found. The first text is found in col. 3 (as are the next few). This is 1QRule of the Community Column 3, lines 7-8 or (1QS III, 7-8).

132 Col. iii] his soul loathes the restraints
his life and shall not be counted with th
Community because he ploughs] in the
while he maintains the stubbornness of
shall not be counted. He will not becom
shall he be made holy by the seas 5 or riv
all the days he spurns the decrees 6 of C
spirit of the true counsel concerning the
spirit of holiness which links him with his
sin is atoned. And by the compliance of 1
waters and being made holy with the wat

153 paths of God, conforming to all he h
or right, nor 11 infringe even one of his v
him it will be the covenant 12 of an everl
sons of light about the history of all the
concerning their deeds and their gene

by the compliance of] 3 his soul with
all the laws of God his fle[sh] is
cleansed [by there being sprinkled
upon it] 4 cleansing waters and being
made holy with the waters of
repentance, and [by the steadying of
his st]eps 5 in order to walk with

■ [8/15] The Rule of the Community , 4Q257 p 398

397 Frag. 1 col. iii (= 1Qs ii, 25 – iii, 5)

I shall not enter the
Com]munity of his
398 truth, since his soul loathes the
restraints of the knowledge of] 2 just
[judgment. He has not remained]
constant in the transformation of his
life and [shall not be counted with the

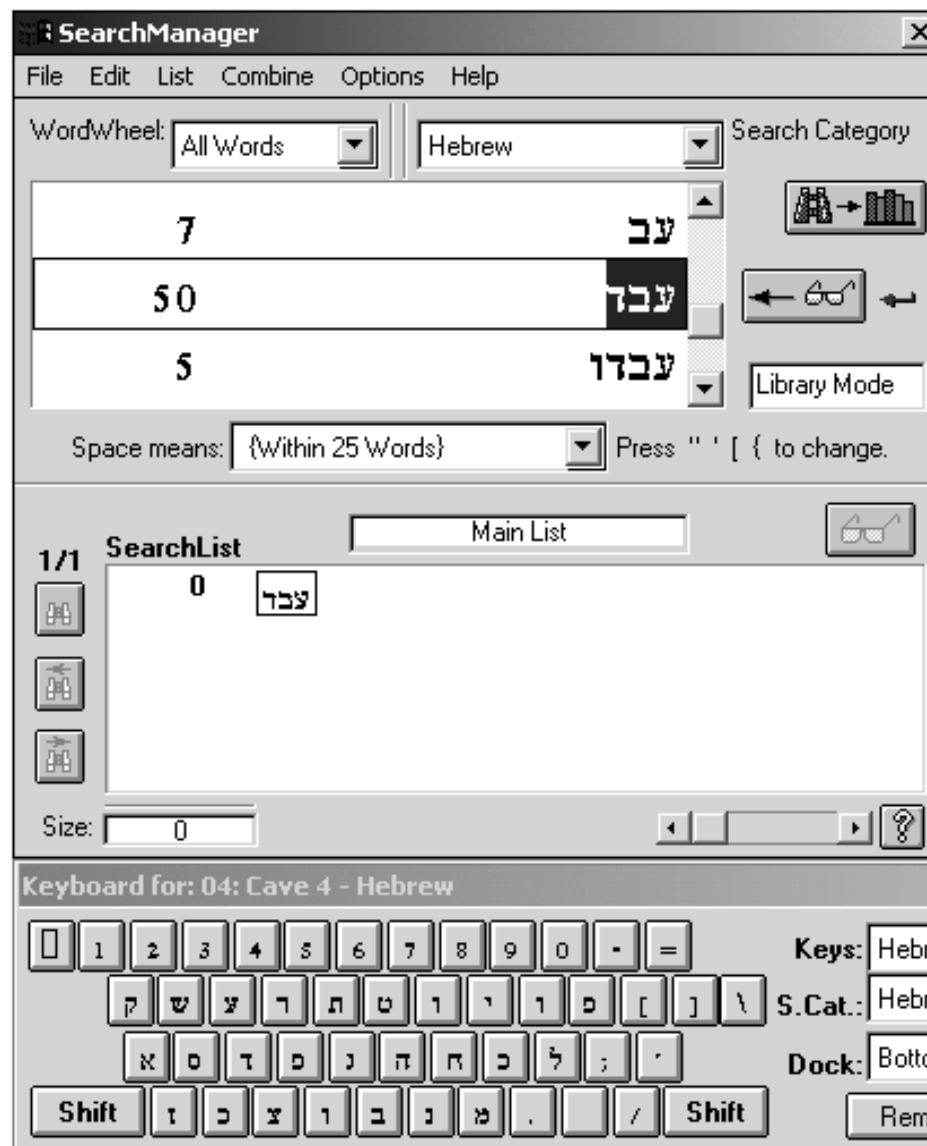
The eighth text is from fragment 1, column 3 of 4Q257. (Most, but not all texts will have column numbers, and some will have fragment numbers.) It would be recorded as 4Q257 1 III, 5-6. (Note that this search result does not have the words sin or sins and clean* but the word “since”, which is also captured by a search for “sin*”, so it is not all that relevant.)

Searching Brill's DSS

- When searching an English translation you will always want to be sure to consider various ways a given word or concept might be rendered in different English translations.
- For example, you might want to consider passages that speak of purifying from sin (purif* would get purify, purified, purifying, etc.). You also might consider synonyms like “wash”, etc.
- Consider checking a thesaurus.

Searching Brill's DSS

- The same search technique can be used for searching Hebrew, Aramaic or Greek words. For more information on these types of searches read the information under “Help” regarding “Searching with Search Manager.” There is much other valuable information regarding the program in that Help material.



This is what the Search Manager looks like when searching for Hebrew words. Interested in trying it out??